

## **ANÁLISIS DEL ESTADO ACTUAL DE LAS BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS DE LA REGIÓN NEA, EN LO REFERENTE AL USO DE MEDIOS INFORMÁTICOS PARA LA GESTIÓN Y DIGITALIZACIÓN DE RECURSOS**

**Scornik, Carlos O.; Bordenave, María G.; Fernández, Mónica N.; Stafulki, Magali**  
[ipur@arq.unne.edu.ar](mailto:ipur@arq.unne.edu.ar); [cedipur@bib.unne.edu.ar](mailto:cedipur@bib.unne.edu.ar)

### **Resumen:**

Siguiendo los lineamientos trazados por el Grupo CEDIPUR, este trabajo como resultado parcial de la investigación realizada sobre bibliotecas de la región para conocer aspectos referidos al uso de la informática en la gestión bibliotecaria y la digitalización de recursos bibliográficos

**Palabras claves:** gestión bibliotecaria; digitalización; nordeste argentino

### **Introducción**

El presente trabajo está realizado en el marco del Proyecto de Investigación y Desarrollo N° 029/05 de la Secretaría General de Ciencia y Técnica de la Universidad Nacional del Nordeste, "Análisis de software abiertos de gestión aplicados al funcionamiento de la biblioteca digital".

El objetivo general de esa propuesta es la de proponer los software abiertos, factibles de ser aplicados en Bibliotecas Universitarias/Centros de Información/Centros de Documentación de la región NEA, para la gestión de bibliotecas digitales, gestión de lenguajes documentales y para la digitalización de documentos de distintos tipos, considerando como paso inicial y uno de los objetivos específicos del mismo el de "Analizar el estado actual de las Bibliotecas Universitarias de la región NEA, en lo referente al uso de medios informáticos para la gestión y digitalización de recursos", para lo cual se propone el relevamiento de los datos principales de las mismas, las características de la institución, sus recursos, los software utilizados en la automatización que llevan a cabo y el grado de automatización a la fecha.

### **Antecedentes**

Los recursos electrónicos nos pusieron frente a un nuevo concepto de información, impuesto por las tecnologías de la Informática y las Comunicaciones desarrolladas en las últimas décadas, que nos permiten disponer de la misma al instante y desde cualquier punto geográfico, pero que tiene restricciones de diversos tipos, desde económicos y técnicos, hasta legales.

Este nuevo concepto modifica no solo al almacenamiento, la selección, recuperación y difusión de información; modifica también la producción y la edición de la misma, el tipo de industria que genera, el tipo de capacidades y competencias que requiere, la interdisciplinariedad y los hábitos de investigación y producción documentaria.

Las bibliotecas universitarias procesan, almacenan e intercambian mucha información, por lo que su manejo es complejo. No solo son numerosos los fondos documentales que poseen sino también son numerosos y exigentes los usuarios y las tareas técnicas y administrativas que deben realizarse para el manejo de las mismas. El ámbito bibliotecario requiere desarrollos específicos en el área de la informática para utilizarlos como herramientas que agilicen la gestión de la información.

En 1960 se inician los procesos de informatización en bibliotecas de este tipo en Estados Unidos, definiéndose el control de los préstamos como el sector más difícil de manejar, por lo tanto el primero en informatizarse, incorporándose luego la elaboración

de catálogos. En los 50 años transcurridos desde ese momento y con el avance de las tecnologías de la información y las comunicaciones estas tareas de automatización se multiplicaron y crecieron en eficacia y eficiencia. Esto implicó esfuerzos de todo tipo para derribar barreras importantes como la adquisición de equipamiento acorde con el desarrollo informático, las modificaciones en las prácticas de clasificación y catalogación especialmente, la adecuación de los espacios físicos para llevar a cabo esta tarea, la capacitación del personal que trabajaba en las mismas ya que se generaban muchas dificultades al trabajar profesionales de la bibliotecología y profesionales de la informática por separado, y la capacitación de los usuarios en la solicitud de sus requerimientos.

Superados en parte estos problemas, hoy debemos afrontar otros, también importantes, como los programas informáticos necesarios para llevar a cabo esta tarea.

A fin de conocer el estado de avance en la informatización y los programas usados en las bibliotecas universitarias de la región NEA es que se propone el presente trabajo.

### **Materiales y métodos**

1. Investigación bibliográfica de la temática a desarrollar e incorporación de los documentos relevados a la Base de Datos Bibliográfica del Proyecto de Investigación y Desarrollo N° 029/05 de la Secretaría General de Ciencia y Técnica de la Universidad Nacional del Nordeste, "Análisis de software abiertos de gestión aplicados al funcionamiento de la biblioteca digital".

Se emplearon diversas técnicas de búsqueda y estrategias para identificar, localizar y acceder a documentos relacionados con:

- a) bibliotecas universitarias del NEA
- b) necesidades de automatización en bibliotecas universitarias
- c) automatización de bibliotecas
- d) informatización de bibliotecas
- e) proceso de automatización
- f) antecedentes en gestión informatizada
- g) software de gestión bibliotecaria

Por la temática abordada, puntual, especializada, actualizada, y los temas y ámbitos que intervienen en la investigación, se consideran especialmente las búsquedas de carácter digital, a través de distintos buscadores, en la web y a través de contactos con personas que trabajan en la misma área.

2. Relevamiento de principales datos de las bibliotecas de la región NEA a través de sus páginas web. Se analizaron los sitios de las bibliotecas públicas universitarias de la región NEA: Universidad Nacional del Nordeste, Universidad Nacional de Formosa, Universidad Nacional de Misiones y la Universidad Tecnológica Nacional – Facultad Regional Resistencia, y se obtuvieron datos del funcionamiento de algunas unidades de información.

3. Elaboración del instrumento de recolección de datos. Se confeccionó una encuesta que fue semiestructurada en seis partes para relevar el diagnóstico de las características de las bibliotecas encuestadas, su grado de automatización, los programas usados, inconvenientes detectados. Se trató en lo posible de usar preguntas cerradas para evitar dispersiones a la hora de realizar el análisis.

Las partes de la misma son las siguientes:

- Datos de la Institución
- Características principales de la institución
- Grado de automatización que posee la institución
- Recursos humanos, de infraestructura y de equipamiento

- Software usados en la automatización de las distintas funciones
- Inconvenientes detectados en el proceso

4. Recolección de datos vía mail y/o visitas personales para el relevamiento de los datos que no estaban presentes en los portales de las mismas: En general no se pudieron conocer mayores datos de las páginas web de las bibliotecas universitarias del NEA, por lo cual se procedió al envío del instrumento elaborado a través de correos electrónicos, que tuvimos que apoyar con llamadas telefónicas y en algunos casos visitas a las unidades de información.

5. Análisis e interpretación de datos en función del instrumento mencionado, planilla de elementos (digitalización, herramientas informáticas de gestión, formato de digitalización utilizados, conocimiento y/o uso de software libre, hardware disponibles, entre otros datos)

6. Elaboración de conclusiones

### **Discusión de Resultados**

Hasta el momento la población analizada está compuesta por 17 unidades de información (faltan las pertenecientes a la Universidad Nacional de Misiones).

Las 11 unidades que pertenecen a la UNNE. están actualmente en un período de cambio, pruebas y adaptación de un sistema de gestión bibliotecario a otro: de Isis, "Sistema Generalizado de Almacenamiento y Recuperación de Información", diseñado específicamente por UNESCO para el manejo computarizado de bases de datos estructuradas no numéricas, al "Pérgamo, Sistema Integral de Bibliotecas y Centros de Documentación". Este fue adquirido por la Universidad Nacional del Nordeste a través de un proyecto especial y es para uso de las bibliotecas que conforman la red de bibliotecas de la UNNE. En general está adelantado el trabajo de migración de un sistema a otro, aunque algunas bibliotecas/centro de información que poseen material de acceso exclusivo de docentes y no lo comparten con alumnos, no pudieron acceder aún a los distintos módulos. Es posible que en el futuro cercano puedan tenerla. Varios módulos del Sistema están habilitados en la mayoría de las bibliotecas de esta universidad.

La Universidad Nacional de Formosa, utiliza también el mismo sistema de Gestión, el Pérgamo y accedieron al mismo mediante la compra del software.

La Universidad Tecnológica Nacional, Regional Resistencia, utiliza el Micro-Isis en su biblioteca en todo lo referente a los procesos técnicos de la unidad. Es un programa que se distribuye en forma gratuita y que permite una adaptación general a las necesidades de las mismas. Hay que dejar en claro que este programa no es de gestión de bibliotecas, sino un gestor de base de datos.

Todas las unidades encuestadas tienen totalmente automatizados los departamentos de procesos técnicos, préstamo y circulación del material, lo cual significa que realizan un amplio uso de las herramientas informáticas y al mismo tiempo, poseen un amplio conocimiento y aplicación de software, ya sea este libre o arancelado.

También está totalmente automatizado el registro y control de usuarios.

El sector adquisiciones/canje/donaciones/ventas está automatizado según el módulo del sistema Pérgamo correspondiente en la UNNE, no así en la UNAF que está parcialmente automatizado. En la UTN-FRR no tienen automatizado el sector.

El 98% de las bibliotecas encuestadas utiliza el Sistema Pérgamo, y el resto MicroISIS coincidiendo en que el sistema usado es adecuado para sus necesidades, excepto la UNAF que preferiría la migración a otro sistema.

En lo que refiere al hardware, todas las unidades de información encuestadas, cuentan con la cantidad de equipos necesaria para llevar a cabo sus tareas técnicas y además tienen máquinas destinadas a la autoconsulta del fondo bibliográfico de cada

biblioteca y otros para que los alumnos, investigadores y usuarios en general puedan conectarse Internet y así poder llevara cabo sus búsquedas de información.

En cuanto a los Recursos Humanos, no todas las bibliotecas encuestadas, cuentan con el personal suficiente y/o capacitado para llevar a cabo la total automatización de la biblioteca.

El 100% respondieron que no usan ni conocen software de digitalización de documentos ni de gestión de lenguajes documentales.

### **Conclusiones**

Consideramos que no está aún finalizado el trabajo porque no está completo el relevamiento de datos; sin embargo, podemos concluir que:

- a. Todas las universidades del NEA tienen sus bibliotecas parcialmente automatizadas, con un alto grado de aceptación
- b. En orden de importancia, los inconvenientes detectados para la automatización de las unidades de información son: la capacitación del personal, el equipamiento, la falta de proyecto institucional, y la falta de financiamiento.
- c. Que no se conocen en general, software libres y gratuitos de gestión bibliotecaria que se están usando en otras regiones del país, como los que provee el SIU.
- d. Que no se utilizan ni conocen software para la digitalización de documentos ni para la gestión de lenguajes documentales.

### **Bibliografía**

BARBER, E., y otros. Proceso de automatización en Bibliotecas Universitarias Argentinas: el papel de la normalización y de la conversión retrospectiva en el intercambio de información. Proyecto UBACYT TF 06. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras. Instituto de investigaciones Bibliotecológicas. 2001.

BARBER, E.; TRIPALDI, N. M.; PISANO S. L.; Tiempos y contratiempos de la automatización en las bibliotecas universitarias argentinas. Buenos Aires : GREBYD, 2003. 125p.: il.

CLAYTON, M. Gestión de Automatización de Bibliotecas. Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruipérez; Pirámide. 1991. 299 p.

GARCÍA MELERO, Luis Angel; García Camarero, Ernesto. Automatización de Bibliotecas. Madrid: Arco/ Libros, 1999. 288p.

LENCINAS, V. Software libre bibliotecario abierto y gratuito. Trabajo presentado en las III Jornadas de Bibliotecas de la provincia de Córdoba y I Jornada de profesionales de la Información. 2001.

MACHUCA CHAVEZ, C.P. Las bibliotecas digitales, hoy. Dos macroproyectos auspiciados por la UNESCO.

TRAMULLAS SAZ, J. Bibliotecas Digitales: una revisión de conceptos y técnicas. Universidad de Zaragoza. Departamento de Ciencias de la Documentación. España. <http://tramullas.com>